

22-002
no. 3
1999
c. 2

**FIELD CROP
REPORTING SERIES
NO. 3**

**SÉRIE DE RAPPORTS
SUR LES GRANDES CULTURES
N° 3**

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 22-002-XPB is published periodically in a paper version for \$15.00 per issue or \$88.00 for eight issues in Canada. Outside Canada the cost is US\$15.00 per issue and US\$88.00 for eight issues.

Les prix n'incluent pas les taxes de vente

N° 22-002-XPB au catalogue, est publié périodiquement sur version papier au coût de 15 \$ le numéro ou 88 \$ pour 8 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 15 \$ US le numéro ou 88 \$ US pour 8 numéros.

For release May 6, 1999

**STOCKS OF CANADIAN GRAIN
AT MARCH 31, 1999**

HIGHLIGHTS

Compared to one year ago, higher total stocks on March 31 of wheat (+15%), oats (+35%) and flax (+29%) reflected a disappointing international market demand for these Canadian grains. Record corn production in 1998 elevated March 31 stocks 12% from last year despite a five-fold increase in exports. Conversely, stocks of canola fell by 7% and soybeans by 9% because of greatly renewed interest from the export market.

Record production and sinking exports inflate stocks of durum wheat

Total stocks of durum wheat (stocks held on farms plus stocks in commercial positions) were 3,912 thousand tonnes, 55% greater than the 2,529 thousand tonnes recorded last year and the highest since 1992 when stocks peaked at 4,043 thousand tonnes. More durum was left in the elevators because the production of durum wheat in 1998 reached a record level while exports to traditional markets for the August 1998 to March 1999 period sunk by 19%.

For further information, please contact Crops Section, Agriculture Division, Statistics Canada, Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or call:

Oliver Code
Dave Roeske

951-8719
951-0572

May 1999

Pour diffusion le 6 mai 1999

**STOCKS DE CÉRÉALES CANADIENNES
AU 31 MARS 1999**

FAITS SAILLANTS

L'augmentation des stocks totaux de blé (+15 %), d'avoine (+35 %) et de lin (+29 %), au 31 mars, par rapport à un an plus tôt, est le reflet d'une demande décevante de ces céréales canadiennes sur le marché international. La production record de maïs en 1998 a fait augmenter les stocks au 31 mars de 12 % depuis l'an dernier, malgré le fait que les exportations ont quintuplé. Inversement, les stocks de canola ont chuté de 7 % et ceux de soya de 9 %, conséquence d'un fort regain d'intérêt de la part du marché d'exportation.

Une production record et l'effondrement des exportations grossissent les stocks de blé durum

Les stocks totaux de blé durum (les stocks à la ferme plus les stocks en situation commerciale) étaient de 3 912 000 tonnes, soit 55 % de plus que les 2 529 000 tonnes de l'an dernier et le plus haut niveau depuis 1992, où les stocks avaient atteint un sommet de 4 043 000 tonnes. Une plus grande quantité de durum est restée dans les silos, parce que la production de blé durum en 1998 a atteint un niveau record, tandis que les exportations vers les marchés traditionnels pour la période d'août 1998 à mars 1999 ont fléchi de 19 %.

Pour de plus amples renseignements, s'adresser à la Section des cultures, Division de l'agriculture, Statistique Canada, Parc Tunney, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, ou s'adresser à :

Daniel Bergeron

951-3864

mai 1999 Available also on the StatCan INTERNET
and the INTRANET mirror site /
Disponible également sur le site INTERNET et
INTRANET (réseau interne) de StatCan

Plummeting export sales leave wheat (excluding durum) sitting in the bin

Production of wheat (excluding durum) declined by 8% in 1998 but supplies are accumulating from a loss of export sales. Total stocks of wheat (excluding durum) on March 31 were 10,901 thousand tonnes, 5% higher than the 10,363 thousand tonnes in storage last year and 20% less than the five-year average of 13,683 thousand tonnes. Canada has chosen, until now, not to sell its entire stock to the export market at current world prices evidenced by the 42% drop in exports for the August 1998 to the March 1999 period. World wheat prices have declined sharply due to rising U.S. stocks, weak export demand and rising U.S. and European Union subsidy levels.

Large sales to China draw stocks of canola down

Total stocks of canola were 1,987 thousand tonnes, 7% below last year and 9% below the five-year average of 2,179 thousand tonnes. Production in 1998 increased by 19% while exports during the August 1998 to March 1999 period soared by 57%. Exports to China accounted for the increase in export sales while exports to Japan remained at the same level as last year.

Thriving exports reduce stocks of soybeans but leave corn stocks up

Total stocks of soybeans were 1,111 thousand tonnes, 9% lower than the 1,226 thousand tonnes in storage last year but still 19% above the five-year average of 935 thousand tonnes. Exports of soybeans grew by 49% in the August 1998 to March 1999 period compared to the same period last year while production in 1998 remained the same as 1997.

Total stocks of corn for grain were 4,217 thousand tonnes, 12% more than the 3,773 thousand tonnes reported last year and 18% higher than the five-year average of 3,578 thousand tonnes. Although exports of corn to the U.S. were five times higher this year in the August 1998 to March 1999 period, production of corn in 1998 was a record, leaving stocks above the levels of last year.

Les ventes à l'exportation dégringolent et le blé (sauf le durum) reste en entrepôt

La production de blé (sauf le durum) a reculé de 8 % en 1998, mais les stocks s'accumulent, conséquence d'une diminution des ventes à l'exportation. Les stocks totaux de blé (sauf le durum) au 31 mars étaient de 10 901 000 tonnes, soit 5 % de plus que les 10 363 000 tonnes en entrepôt l'an dernier et 20 % de moins que la moyenne quinquennale de 13 683 000 tonnes. Jusqu'ici, le Canada a préféré ne pas vendre tout son stock sur le marché d'exportation aux prix mondiaux courants, comme le montre la baisse de 42 % des exportations pour la période d'août 1998 à mars 1999. Les prix mondiaux du blé ont connu un net repli, à cause de l'augmentation des stocks aux États-Unis, de la faiblesse de la demande à l'exportation et de l'augmentation des niveaux de subventions aux États-Unis et dans l'Union européenne.

Des ventes considérables à la Chine font diminuer les stocks de canola

Les stocks totaux de canola étaient de 1 987 000 tonnes, soit 7 % de moins que l'an dernier et 9 % de moins que la moyenne quinquennale de 2 179 000 tonnes. La production en 1998 a augmenté de 19 %, tandis que les exportations dans la période d'août 1998 à mars 1999 ont fait un bond spectaculaire de 57 %. Les exportations vers la Chine expliquent l'augmentation des ventes à l'exportation, tandis que les exportations vers le Japon sont demeurées au même niveau que l'an dernier.

La vigueur des exportations réduit les stocks de soya, mais n'attaquent pas les stocks de maïs

Les stocks totaux de soya étaient de 1 111 000 tonnes, c'est-à-dire 9 % de moins que les 1 226 000 tonnes en entrepôt l'an dernier, mais néanmoins 19 % de plus que la moyenne quinquennale de 935 000 tonnes. Les exportations de soya ont crû de 49 % dans la période d'août 1998 à mars 1999 par rapport à la même période de l'an dernier, tandis que la production de 1998 est demeurée la même qu'en 1997.

Les stocks totaux de maïs-grain étaient de 4 217 000 tonnes, ce qui est 12 % de plus que les 3 773 000 tonnes signalées l'an dernier et 18 % de plus que la moyenne quinquennale de 3 578 000 tonnes. Si les exportations de maïs vers les États-Unis ont été cinq fois plus grandes cette année dans la période d'août 1998 à mars 1999, la production de maïs de 1998 a quand même atteint un record, laissant les stocks au-dessus des niveaux de l'an dernier.

This publication was prepared under the direction of:

- Oliver Code, Head, Crop Reporting Unit

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- ... figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements in the Statistics Act.

Cette publication a été rédigée sous la direction de :

- Oliver Code, chef, Sous-section des rapports sur les grandes cultures

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- ... nombres non disponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada.

© Minister of Industry, 1999. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada.

© Ministre de l'industrie, 1999. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique ou autre ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

OBJECTIVES OF THE SURVEY

The Crops Section of Statistics Canada conducts a series of probability surveys aimed at collecting and disseminating data on seeding intentions, seeded and harvested area, yield, production and stocks for the principal field crops in Canada (published in an annual series of eight reports, Catalogue 22-002-XPB. Nos. 1 to 8).

The survey data published in this report No. 3, deals with Canada's stocks of grains at March 31, 1999.

CONCEPTS AND DEFINITIONS

This report contains estimates of grain stocks on farms, at March 31, 1999 and estimates of commercial grains stocks.

Estimates of the grain stocks on farms are obtained by survey while commercial stocks data are obtained from the Grain Marketing Unit of Statistics Canada. These data originate from administrative sources such as the Canadian Grain Commission. For more information on commercial stocks, refer to Statistics Canada's "Cereals and Oilseeds Review", catalogue 22-007-XPB.

CROP CATEGORIES

Definitions of the crop categories referenced in Report No. 3, Field Crop Reporting Series are listed below.

Stocks on Farms: Farm held stocks of grains include marketable grain, reserves for on-farm feed, seed use and dockage.

Commercial Stocks: Stocks of grain held at facilities such as elevators, terminals, mills, etc. Commercial stocks exclude dockage.

Dockage: Dockage is material that must be removed from grain in order that the grain can be assigned the highest grade for which it qualifies.

Eight Major Grains: wheat, oats, barley, rye, flaxseed, canola, corn for grain and soybeans.

Six Major Grains: wheat, oats, barley, rye, flaxseed and canola.

Coarse Grains: oats, barley, rye, corn for grain and mixed grains.

Oilseeds: canola, flaxseed and soybeans.

OBJECTIFS DE L'ENQUÊTE

La Section des cultures de Statistique Canada mène une série d'enquêtes probabilistes visant la collecte et la diffusion des données sur les intentions d'ensemencement, les superficies ensemencées et récoltées, le rendement, la production et les stocks pour les principales grandes cultures au Canada (publiées dans une série de huit rapports, catalogue 22-002-XPB, nos 1 à 8).

Les données d'enquête publiées dans ce rapport, n° 3, traitent des stocks de grains au Canada au 31 mars 1999.

CONCEPTS ET DÉFINITIONS

Ce rapport contient les estimations des stocks à la ferme au 31 mars 1999 et les estimations des stocks en position commerciale.

Les estimations des stocks à la ferme sont obtenues à l'aide d'enquêtes tandis que les données sur les stocks commerciaux sont obtenues de la Sous-section de la commercialisation du grain de Statistique Canada. Ces données sont produites à partir de sources administratives telles que la Commission canadienne des grains. Pour tous renseignements supplémentaires sur les stocks commerciaux, consulter "La revue des céréales et des graines oléagineuses", de Statistique Canada, n° 22-007-XPB au catalogue.

CATÉGORIES DE CULTURES

Les catégories de cultures retrouvées dans le rapport n° 3 de la Série de rapports sur les grandes cultures sont définies ci-après.

Stocks à la ferme : les stocks de grains entreposés à la ferme incluent les grains disponibles pour la vente et l'alimentation du bétail, les semences à la ferme et les impuretés.

Stocks en position commerciale : stocks de grains en inventaire sur les listes tels que les élévateurs à grain, les postes de transbordement, les minoteries, les meuneries, etc. Les stocks commerciaux excluent les impuretés.

Impuretés : matières qui doivent être extraites du grain pour qu'il puisse se classer dans la catégorie la plus élevée possible.

Huit principales céréales : blé, avoine, orge, seigle, lin, canola, maïs-grain et soya.

Six principales céréales : blé, avoine, orge, seigle, lin et canola.

Céréales secondaires : avoine, orge, seigle, maïs-grain et céréales mélangées.

Graines oléagineuses : canola, lin et soya.

METHODOLOGY AND DATA QUALITY

SURVEY FRAME AND SAMPLE SELECTION

The target population for the March 31 farm stock estimates include all farms in Canada enumerated in the Census of Agriculture except those on Indian reserves and farms from the Northwest Territories, Yukon and Atlantic region. Institutional farms are also excluded from the target population.

Every five years, the Census of Agriculture collects information on agricultural operations across Canada, including institutional farms, community pastures, Indian reserves, etc. The Census of Agriculture provides a list of farms and their crop areas from which a probability sample for the March 31 farm stock estimates is selected.

Probability surveys can use two types of sampling frames, list and area. In the March 31 Farm Stocks Survey, only the list frame is used in sample selection. This list frame is stratified into homogenous groups on the basis of Census characteristics (such as farm size and crop area) and sub-provincial geographic boundaries. A sample of approximately 12,000 farms is drawn from the list frame for the March 31 Farm Stocks Seeding Intentions Survey.

DATA COLLECTION

Data collection for the March 31 Farm Stocks Survey was carried out from March 23 to March 31, 1999.

All data collection for field crop surveys is undertaken using a Computer Assisted Telephone Interview (CATI) system.

EDIT AND IMPUTATION

With the introduction of the CATI system, it is now possible to implement edit procedures at the time of the interview. Computer programmed edit checks in the CATI system inform interviewers during the interview of possible data errors, which can then be corrected immediately by the interviewer and respondent. CATI significantly reduces the need for subsequent telephone follow-up, thereby reducing respondent burden and survey processing time.

MÉTHODOLOGIE ET QUALITÉ DES DONNÉES

BASE DE SONDAGE ET ÉCHANTILLONNAGE

La population couverte pour l'enquête des stocks à la ferme au 31 mars représente toutes les exploitations agricoles du Canada énumérées dans le Recensement de l'agriculture sauf les fermes institutionnelles, les fermes des réserves indiennes et les fermes des Territoires du Nord-Ouest, du Yukon et de la région de l'Atlantique.

Chaque cinq ans le Recensement de l'agriculture recueille l'information sur les exploitations agricoles à travers le Canada, incluant les fermes institutionnelles, les pâtures communautaires, les réserves indiennes, etc. Le Recensement de l'agriculture donne une liste des fermes et de leur superficie en culture à partir de laquelle un échantillon probabiliste pour l'enquête sur les stocks à la ferme au 31 mars a été sélectionné.

Les enquêtes probabilistes peuvent utiliser deux types de bases d'échantillonnage : la base de sondage de type liste et la base aréolaire. Dans l'enquête sur les stocks à la ferme au 31 mars, seulement la base de sondage de type liste est utilisée pour la sélection de l'échantillon. La base de sondage de type liste est stratifiée en groupes homogènes sur la base des caractéristiques du recensement (par exemple : la taille de la ferme et la superficie en culture) et sur les frontières géographiques sous-provinciales. Un échantillon d'environ 12 000 fermes a été tiré de la base liste pour l'enquête sur les stocks à la ferme au 31 mars.

COLLECTE DES DONNÉES

La collecte des données pour l'enquête sur les stocks à la ferme au 31 mars a eu lieu du 23 mars au 31 mars 1999.

Toute la collecte des données pour les enquêtes sur les grandes cultures est faite sur le système "Interviews Téléphoniques Assistés par Ordinateur" (ITAO).

VÉRIFICATION ET IMPUTATION

Avec l'introduction du système ITAO, il est maintenant possible d'exécuter des procédures de vérification au moment même de l'interview. Les programmes informatiques de vérification du système ITAO informent les intervieweurs sur la possibilité d'erreurs de données, lesquelles peuvent être corrigées immédiatement par l'intervieweur et le répondant. Le système ITAO réduit significativement le besoin d'un suivi téléphonique, diminuant ainsi le fardeau des répondants et la durée du traitement de l'enquête.

RESPONSE RATE

Usually by the end of the collection period, 85% of the questionnaires have been fully completed. The refusal rate to the survey is approximately 2 to 3%. The remainder of the sample unaccounted for, can be explained by non-contact. Initial sample weights are adjusted (a process called raising factor adjustment) in cases of total and partial non-response; no imputation is performed for missing values.

SAMPLING AND NON-SAMPLING ERRORS

The statistics contained in this publication are based on a random sample of agricultural operations and, as such, are subject to sampling and non-sampling errors. The overall quality of the estimates depends on the combined effect of these two types of errors.

Sampling errors arise because estimates are derived from sample data and not the entire population. These errors depend on factors such as sample size, sampling design and the method of estimation. An important feature of probability sampling is that sampling errors can be measured from the sample itself.

Non-sampling errors are errors which are not related to sampling and may occur throughout the survey operation for many reasons. For example, non-response is an important source of non-sampling error. Coverage, differences in the interpretation of questions, incorrect information from respondents, mistakes in recording, coding and processing of data are other examples of non-sampling errors.

ESTIMATION

The survey data collected are weighted in order to produce unbiased level indicators which are representative of the population. These level indicators then undergo a validation process, based on subject matter analysis and consultation with provincial statisticians, before a final estimate is published.

REVISIONS

Stocks data are subject to revision for two years after first being published. Any revisions are published in the July 31 stocks report, which is released in September.

TAUX DE RÉPONSE

Habituellement, à la fin de la collecte des données, 85 % des questionnaires ont été complètement remplis. Le taux de refus des enquêtes est approximativement de 2 à 3 %. La différence entre le taux de questionnaires remplis et le taux de refus peut être expliquée par les cas de non-contact et de non-réponse. Les facteurs de pondération théorique sont ajustés par un processus appelé ajustement des facteurs de pondération dans les cas de non-réponse partielle ou totale. Aucune imputation n'est effectuée pour les données manquantes.

ERREURS D'ÉCHANTILLONNAGE ET NON LIÉES À L'ÉCHANTILLONNAGE

Les statistiques contenues dans cette publication sont basées sur un échantillon d'exploitations agricoles tiré au hasard et, comme telles, sont sujettes à des erreurs d'échantillonnage et non liées à l'échantillonnage. La qualité globale des estimations dépend ainsi de l'effet combiné de ces deux types d'erreur.

Les erreurs d'échantillonnage augmentent parce que les estimations sont dérivées des données d'un échantillon et non de la population totale. Ces erreurs dépendent de facteurs tels que la taille de l'échantillon, le plan d'échantillonnage et la méthode d'estimation. Une caractéristique importante de l'échantillonnage probabiliste est que les erreurs d'échantillonnage peuvent être mesurées à partir de l'échantillon lui-même.

Les erreurs non liées à l'échantillonnage sont des erreurs qui surviennent au cours de la réalisation de l'enquête pour différentes raisons. Par exemple, la non-réponse est une source importante d'erreur. La couverture, la différence dans l'interprétation des questions, les informations incorrectes fournies par les répondants, les erreurs d'enregistrement, la codification et le traitement des données sont d'autres exemples d'erreurs non liées à l'échantillonnage.

ESTIMATION

Les données recueillies sont pondérées pour produire des indicateurs non-biaisés et représentatifs de la population. Ces indicateurs de niveau sont alors soumis à un processus de validation basé sur une analyse faite par des spécialistes et sur la consultation avec les statisticiens provinciaux avant qu'une estimation finale soit publiée.

RÉVISIONS

Les données des stocks sont sujettes à des révisions pour deux années après leur première parution. Toutes révisions seront publiées dans le rapport des stocks au 31 juillet, lequel est disponible en septembre.

The following table contains some statistics which indicate the magnitude and direction of past revisions to the March farm stocks data. The magnitude is measured by the average percent change between the preliminary and final estimates. The direction of revisions is indicated by counting the number of years that the preliminary estimate is above or below the final revised estimate.

The data indicate, for example, that the preliminary estimates of wheat farm stocks are revised by a magnitude of, on average, 5.1% and usually in an upwards direction.

Le tableau suivant indique la magnitude et la direction des révisions faites par le passé aux stocks à la ferme de mars. La magnitude de ces changements est mesurée par la moyenne des variations en pourcentage de l'estimation préliminaire par rapport à l'estimation finale. La direction des révisions est mesurée par le nombre d'années que l'estimation préliminaire est en-dessous ou au-dessus de l'estimation finale révisée.

Les données indiquent, par exemple, que les estimations préliminaires des stocks à la ferme pour le blé sont révisées, en moyenne, dans une magnitude de 5,1 % et habituellement à la hausse.

Magnitude and Direction of Past Revisions to March 31 Farm Stocks Estimates, Canada, 1987 to 1997
Magnitude et direction des révisions des estimations des stocks à la ferme au 31 mars, Canada, 1987 à 1997

Crop – Culture	Average % Change	Number of Years Preliminary Farms Stocks Data are Revised:		
		Nombre d'années où les stocks préliminaires à la ferme sont révisés :		
		Upwards À la hausse		Downwards À la baisse
Wheat – Blé	5.1	9		2
Oats – Avoine	7.5	2		7
Barley – Orge	1.7	4		7
Rye – Seigle	15.7	6		4
Flaxseed – Lin	8.0	8		3
Canola	5.9	8		3
Corn for Grain – Maïs-grain	4.0	3		5
Soybeans – Soya	10.2	8		3

DATA QUALITY

The March 31 farm stocks estimates are based on level indicators obtained from a probability survey of farming operations. The potential error introduced by sampling can be estimated from the sample itself by using a statistical measure called the coefficient of variation (cv). Over repeated surveys, 95 times out of 100, the relative difference between a sample estimate and what should have

QUALITÉ DES DONNÉES

Les estimations des stocks à la ferme au 31 mars sont basées sur des indicateurs de niveau obtenus à partir d'une enquête probabiliste sur les exploitations agricoles. L'erreur potentielle introduite par l'échantillonnage peut être calculée à partir de l'échantillon en utilisant une mesure statistique appelée le coefficient de variation (cv). Pour un échantillonnage répété, les chances sont de 95 % que la différence relative entre

been obtained from an enumeration of all farming operations would be less than twice the coefficient of variation. This range of values is referred to as the confidence interval. While published estimates may not exactly equal the level indicators (due to the validation and consultation process), these estimates do remain within the confidence interval of the survey level indicators. For the March 31 Farm Stocks Survey, cv's at the Canada level range from 3% to 10% for the major crops.

l'estimation de l'échantillon et ce qui aurait été obtenu d'une énumération de toutes les exploitations agricoles, serait moins que le double du coefficient de variation. Cet ensemble de valeur acceptable est appelé intervalle de confiance. Cependant, les estimations publiées peuvent ne pas être les mêmes que les indicateurs de niveau (dû à la validation et au processus de consultation). Ces estimations demeurent, toutefois, à l'intérieur de l'intervalle de confiance de l'indicateur de niveau de l'enquête. Pour l'enquête des stocks à la ferme au 31 mars, les cv au niveau canadien vont de 3 % à 10 % pour les cultures principales.

DATA CONFIDENTIALITY

Data confidentiality is ensured under the Statistics Act, which prohibits the divulging of individual or aggregated data where individuals or businesses might be identified.

CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

La confidentialité des données est assujettie à la Loi de la Statistique qui interdit la divulgation de données individuelles et agrégées quand des individus ou des entreprises pourraient être identifiés.

TABLE 1 Stocks of Canadian Grain for the 1996/97, 1997/98 and 1998/99 Crop Years
TABLEAU 1 Stocks de céréales au Canada pour les années récolte 1996/97, 1997/98 et 1998/99

	Crop Years - Années récolte		
	1996/1997	1997/1998	1998/1999
	'000 metric tonnes - '000 tonnes métriques		
ALL WHEAT - TOUT BLÉ			
December 31 - 31 décembre			
Stocks on farms - Stocks à la ferme	19,495	13,590	14,650
Commercial stocks - Stocks commerciaux	5,711	5,650	5,878
Total stocks - Stocks totaux	25,206	19,240	20,528
March 31 - 31 mars			
Stocks on farms - Stocks à la ferme	14,095	7,925	9,365
Commercial stocks - Stocks commerciaux	5,326	4,967	5,448
Total stocks - Stocks totaux	19,421	12,892	14,813
July 31 - 31 juillet			
Stocks on farms - Stocks à la ferme	2,053	862	..
Commercial stocks - Stocks commerciaux	6,994	5,062	..
Total stocks - Stocks totaux	9,047	5,924	..
WHEAT (excluding durum) - BLÉ (sauf durum)			
December 31 - 31 décembre			
Stocks on farms - Stocks à la ferme	16,155	10,920	10,900
Commercial stocks - Stocks commerciaux	4,645	4,575	4,383
Total stocks - Stocks totaux	20,800	15,495	15,283
March 31 - 31 mars			
Stocks on farms - Stocks à la ferme	11,605	6,280	6,715
Commercial stocks - Stocks commerciaux	4,394	4,083	4,186
Total stocks - Stocks totaux	15,999	10,363	10,901
July 31 - 31 juillet			
Stocks on farms - Stocks à la ferme	1,743	752	..
Commercial stocks - Stocks commerciaux	5,800	4,452	..
Total stocks - Stocks totaux	7,543	5,204	..
DURUM WHEAT - BLÉ DURUM			
December 31 - 31 décembre			
Stocks on farms - Stocks à la ferme	3,340	2,670	3,750
Commercial stocks - Stocks commerciaux	1,066	1,075	1,495
Total stocks - Stocks totaux	4,406	3,745	5,245
March 31 - 31 mars			
Stocks on farms - Stocks à la ferme	2,490	1,645	2,650
Commercial stocks - Stocks commerciaux	932	884	1,262
Total stocks - Stocks totaux	3,422	2,529	3,912
July 31 - 31 juillet			
Stocks on farms - Stocks à la ferme	310	110	..
Commercial stocks - Stocks commerciaux	1,193	610	..
Total stocks - Stocks totaux	1,503	720	..

TABLE 1 Stocks of Canadian Grain for the 1996/97, 1997/98 and 1998/99 Crop Years (continued)
TABLEAU 1 Stocks de céréales au Canada pour les années récolte 1996/97, 1997/98 et 1998/99 (suite)

	Crop Years - Années récolte		
	1996/1997	1997/1998	1998/1999
	'000 metric tonnes - '000 tonnes métriques		
OATS - AVOINE			
December 31 - 31 décembre			
Stocks on farms - Stocks à la ferme	2,575	2,133	2,615
Commercial stocks - Stocks commerciaux	217	151	166
Total stocks - Stocks totaux	2,792	2,284	2,781
March 31 - 31 mars			
Stocks on farms - Stocks à la ferme	1,565	1,410	1,890
Commercial stocks - Stocks commerciaux	236	129	181
Total stocks - Stocks totaux	1,801	1,539	2,071
July 31 - 31 juillet			
Stocks on farms - Stocks à la ferme	650	730	..
Commercial stocks - Stocks commerciaux	162	87	..
Total stocks - Stocks totaux	812	817	..
BARLEY - ORGE			
December 31 - 31 décembre			
Stocks on farms - Stocks à la ferme	9,735	8,910	8,880
Commercial stocks - Stocks commerciaux	1,026	1,159	771
Total stocks - Stocks totaux	10,761	10,069	9,651
March 31 - 31 mars			
Stocks on farms - Stocks à la ferme	6,025	5,500	5,540
Commercial stocks - Stocks commerciaux	1,023	1,009	757
Total stocks - Stocks totaux	7,048	6,509	6,297
July 31 - 31 juillet			
Stocks on farms - Stocks à la ferme	1,920	1,700	..
Commercial stocks - Stocks commerciaux	999	760	..
Total stocks - Stocks totaux	2,919	2,460	..
RYE - SEIGLE			
December 31 - 31 décembre			
Stocks on farms - Stocks à la ferme	106	97	240
Commercial stocks - Stocks commerciaux	40	44	41
Total stocks - Stocks totaux	146	141	281
March 31 - 31 mars			
Stocks on farms - Stocks à la ferme	70	71	185
Commercial stocks - Stocks commerciaux	32	35	42
Total stocks - Stocks totaux	102	106	227
July 31 - 31 juillet			
Stocks on farms - Stocks à la ferme	25	31	..
Commercial stocks - Stocks commerciaux	27	40	..
Total stocks - Stocks totaux	52	71	..

TABLE 1 Stocks of Canadian Grain for the 1996/97, 1997/98 and 1998/99 Crop Years (continued)
TABLEAU 1 Stocks de céréales au Canada pour les années récolte 1996/97, 1997/98 et 1998/99 (suite)

	Crop Years - Années récolte		
	1996/1997	1997/1998	1998/1999
	'000 metric tonnes - '000 tonnes métriques		
FLAXSEED - LIN			
December 31 - 31 décembre			
Stocks on farms - Stocks à la ferme	520	390	445
Commercial stocks - Stocks commerciaux	130	160	160
Total stocks - Stocks totaux	650	550	605
March 31 - 31 mars			
Stocks on farms - Stocks à la ferme	345	148	350
Commercial stocks - Stocks commerciaux	140	210	113
Total stocks - Stocks totaux	485	358	463
July 31 - 31 juillet			
Stocks on farms - Stocks à la ferme	55	5	..
Commercial stocks - Stocks commerciaux	50	35	..
Total stocks - Stocks totaux	105	40	..
CANOLA			
December 31 - 31 décembre			
Stocks on farms - Stocks à la ferme	2,875	3,105	3,055
Commercial stocks - Stocks commerciaux	522	663	844
Total stocks - Stocks totaux	3,397	3,768	3,899
March 31 - 31 mars			
Stocks on farms - Stocks à la ferme	1,512	1,432	1,585
Commercial stocks - Stocks commerciaux	625	709	402
Total stocks - Stocks totaux	2,137	2,141	1,987
July 31 - 31 juillet			
Stocks on farms - Stocks à la ferme	320	100	..
Commercial stocks - Stocks commerciaux	243	207	..
Total stocks - Stocks totaux	563	307	..
CORN FOR GRAIN - MAÏS-GRAIN			
December 31 - 31 décembre			
Stocks on farms - Stocks à la ferme	4,209	4,593	5,310
Commercial stocks - Stocks commerciaux	1,572	1,405	1,914
Total stocks - Stocks totaux	5,781	5,998	7,224
March 31 - 31 mars			
Stocks on farms - Stocks à la ferme	2,975	2,718	2,898
Commercial stocks - Stocks commerciaux	1,251	1,055	1,319
Total stocks - Stocks totaux	4,225	3,773	4,217
August 31 - 31 août			
Stocks on farms - Stocks à la ferme	650	650	..
Commercial stocks - Stocks commerciaux	320	242	..
Total stocks - Stocks totaux	970	892	..

TABLE 1 Stocks of Canadian Grain for the 1996/97, 1997/98 and 1998/99 Crop Years (concluded)
TABLEAU 1 Stocks de céréales au Canada pour les années récolte 1996/97, 1997/98 et 1998/99 (fin)

	Crop Years - Années récolte		
	1996/1997	1997/1998	1998/1999
	'000 metric tonnes - '000 tonnes métriques		
SOYBEANS - SOYA			
December 31 - 31 décembre			
Stocks on farms - Stocks à la ferme	707	892	832
Commercial stocks - Stocks commerciaux	750	900	1,018
Total stocks - Stocks totaux	1,457	1,792	1,850
March 31 - 31 mars			
Stocks on farms - Stocks à la ferme	496	491	420
Commercial stocks - Stocks commerciaux	450	735	691
Total stocks - Stocks totaux	946	1,226	1,111
August 31 - 31 août			
Stocks on farms - Stocks à la ferme	18	21	..
Commercial stocks - Stocks commerciaux	62	167	..
Total stocks - Stocks totaux	80	188	..

TABLE 2 Farm Stocks of Grain for the 1998/99 Crop Year, Canada and Provinces
TABLEAU 2 Stocks de céréales à la ferme pour l'année récolte 1998/99, Canada et provinces

Provinces and regions Provinces et régions	All wheat Tout blé	Wheat (excl. durum) Blé (sauf durum)	Durum wheat Blé durum	Oats Avoine	Barley Orge
	'000 metric tonnes - '000 tonnes métriques				
Canada					
December 31, 1998 - 31 décembre 1998	14,650	10,900	3,750	2,615	8,880
March 31, 1999 - 31 mars 1999	9,365	6,715	2,650	1,890	5,540
July 31, 1999 - 31 juillet 1999	..	..	..	..	..
Maritimes					
December 31, 1998 - 31 décembre 1998	20	20	..	20	105
March 31, 1999 - 31 mars 1999	10	10	..	10	55
July 31, 1999 - 31 juillet 1999	..	..	..	..	..
Quebec - Québec					
December 31, 1998 - 31 décembre 1998	30	30	..	90	250
March 31, 1999 - 31 mars 1999	15	15	..	60	130
July 31, 1999 - 31 juillet 1999	..	..	..	..	..
Ontario					
December 31, 1998 - 31 décembre 1998	200	200	..	55	225
March 31, 1999 - 31 mars 1999	50	50	..	30	155
July 31, 1999 - 31 juillet 1999	..	..	..	..	..
Eastern Canada - Est du Canada					
December 31, 1998 - 31 décembre 1998	250	250	..	165	580
March 31, 1999 - 31 mars 1999	75	75	..	100	340
July 31, 1999 - 31 juillet 1999	..	..	..	..	..
Manitoba					
December 31, 1998 - 31 décembre 1998	2,050	1,900	150	550	1,220
March 31, 1999 - 31 mars 1999	1,300	1,200	100	350	800
July 31, 1999 - 31 juillet 1999	..	..	..	..	..
Saskatchewan					
December 31, 1998 - 31 décembre 1998	8,050	5,200	2,850	1,200	3,000
March 31, 1999 - 31 mars 1999	5,400	3,300	2,100	900	1,850
July 31, 1999 - 31 juillet 1999	..	..	..	..	..
Alberta					
December 31, 1998 - 31 décembre 1998	4,250	3,500	750	650	4,000
March 31, 1999 - 31 mars 1999	2,550	2,100	450	500	2,500
July 31, 1999 - 31 juillet 1999	..	..	..	..	..
British Columbia - Colombie-Britannique					
December 31, 1998 - 31 décembre 1998	50	50	..	50	80
March 31, 1999 - 31 mars 1999	40	40	..	40	50
July 31, 1999 - 31 juillet 1999	..	..	..	..	..
Western Canada - Ouest du Canada					
December 31, 1998 - 31 décembre 1998	14,400	10,650	3,750	2,450	8,300
March 31, 1999 - 31 mars 1999	9,290	6,640	2,650	1,790	5,200
July 31, 1999 - 31 juillet 1999	..	..	..	..	..

TABLE 2 Farm Stocks of Grain for the 1998/99 Crop Year, Canada and Provinces (concluded)
TABLEAU 2 Stocks de céréales à la ferme pour l'année récolte 1998/99, Canada et provinces (fin)

Provinces and regions Provinces et régions	Rye Seigle	Flaxseed Lin	Canola	Corn for grain Maïs-grain	Soybeans Soya
'000 metric tonnes - '000 tonnes métriques					
Canada					
December 31, 1998 - 31 décembre 1998	240	445	3,055	5,310	832
March 31, 1999 - 31 mars 1999	185	350	1,585	2,898	420
July 31, 1999 - 31 juillet 1999	..	..	..	..	..
Maritimes					
December 31, 1998 - 31 décembre 1998	..	..	..	6	2
March 31, 1999 - 31 mars 1999	..	..	..	3	-
July 31, 1999 - 31 juillet 1999	..	..	..	..	..
Quebec - Québec					
December 31, 1998 - 31 décembre 1998	..	..	..	1,950	130
March 31, 1999 - 31 mars 1999	..	..	..	1,225	80
July 31, 1999 - 31 juillet 1999	..	..	..	..	..
Ontario					
December 31, 1998 - 31 décembre 1998	..	..	5	3,200	700
March 31, 1999 - 31 mars 1999	..	..	-	1,600	340
July 31, 1999 - 31 juillet 1999	..	..	..	..	..
Eastern Canada - Est du Canada					
December 31, 1998 - 31 décembre 1998	..	..	5	5,156	832
March 31, 1999 - 31 mars 1999	..	..	-	2,828	420
July 31, 1999 - 31 juillet 1999	..	..	..	..	..
Manitoba					
December 31, 1998 - 31 décembre 1998	65	120	700	150	..
March 31, 1999 - 31 mars 1999	45	80	350	70	..
July 31, 1999 - 31 juillet 1999	..	..	..	..	..
Saskatchewan					
December 31, 1998 - 31 décembre 1998	125	300	1,350	..	..
March 31, 1999 - 31 mars 1999	110	250	730	..	..
July 31, 1999 - 31 juillet 1999	..	..	..	..	..
Alberta					
December 31, 1998 - 31 décembre 1998	50	25	990	4	..
March 31, 1999 - 31 mars 1999	30	20	500	-	..
July 31, 1999 - 31 juillet 1999	..	..	..	..	..
British Columbia - Colombie-Britannique					
December 31, 1998 - 31 décembre 1998	..	..	10	..	..
March 31, 1999 - 31 mars 1999	..	..	5	..	..
July 31, 1999 - 31 juillet 1999	..	..	..	..	..
Western Canada - Ouest du Canada					
December 31, 1998 - 31 décembre 1998	240	445	3,050	154	..
March 31, 1999 - 31 mars 1999	185	350	1,585	70	..
July 31, 1999 - 31 juillet 1999	..	..	..	..	..

TABLE 3 Farm Stocks of Grain for the 1997/98 Crop Year, Canada and Provinces
TABLEAU 3 Stocks de céréales à la ferme pour l'année récolte 1997/98, Canada et provinces

Provinces and regions Provinces et régions	All wheat	Wheat (excl. durum)	Durum wheat	Oats	Barley
	Tout blé	Blé (sauf durum)	Blé durum	Avoine	Orge
'000 metric tonnes - '000 tonnes métriques					
Canada					
December 31, 1997 - 31 décembre 1997	13,590	10,920	2,670	2,133	8,910
March 31, 1998 - 31 mars 1998	7,925	6,280	1,645	1,410	5,500
July 31, 1998 - 31 juillet 1998	862	752	110	730	1,700
Maritimes					
December 31, 1997 - 31 décembre 1997	20	20	...	20	110
March 31, 1998 - 31 mars 1998	10	10	...	10	60
July 31, 1998 - 31 juillet 1998	-	-	...	-	15
Quebec - Québec					
December 31, 1997 - 31 décembre 1997	35	35	...	90	230
March 31, 1998 - 31 mars 1998	20	20	...	45	140
July 31, 1998 - 31 juillet 1998	2	2	...	10	65
Ontario					
December 31, 1997 - 31 décembre 1997	100	100	...	55	220
March 31, 1998 - 31 mars 1998	40	40	...	35	150
July 31, 1998 - 31 juillet 1998	-	-	...	10	60
Eastern Canada - Est du Canada					
December 31, 1997 - 31 décembre 1997	155	155	...	165	560
March 31, 1998 - 31 mars 1998	70	70	...	90	350
July 31, 1998 - 31 juillet 1998	2	2	...	20	140
Manitoba					
December 31, 1997 - 31 décembre 1997	1,820	1,750	70	350	1,200
March 31, 1998 - 31 mars 1998	1,045	1,000	45	200	770
July 31, 1998 - 31 juillet 1998	55	50	5	70	250
Saskatchewan					
December 31, 1997 - 31 décembre 1997	7,600	5,500	2,100	850	2,900
March 31, 1998 - 31 mars 1998	4,500	3,200	1,300	600	1,800
July 31, 1998 - 31 juillet 1998	490	400	90	380	500
Alberta					
December 31, 1997 - 31 décembre 1997	4,000	3,500	500	740	4,200
March 31, 1998 - 31 mars 1998	2,300	2,000	300	500	2,550
July 31, 1998 - 31 juillet 1998	315	300	15	250	800
British Columbia - Colombie-Britannique					
December 31, 1997 - 31 décembre 1997	15	15	...	28	50
March 31, 1998 - 31 mars 1998	10	10	...	20	30
July 31, 1998 - 31 juillet 1998	-	-	...	10	10
Western Canada - Ouest du Canada					
December 31, 1997 - 31 décembre 1997	13,435	10,765	2,670	1,968	8,350
March 31, 1998 - 31 mars 1998	7,855	6,210	1,645	1,320	5,150
July 31, 1998 - 31 juillet 1998	860	750	110	710	1,560

TABLE 3 Farm Stocks of Grain for the 1997/98 Crop Year, Canada and Provinces (concluded)
TABLEAU 3 Stocks de céréales à la ferme pour l'année récolte 1997/98, Canada et provinces (fin)

Provinces and regions Provinces et régions	Rye Seigle	Flaxseed Lin	Canola	Corn for grain Maïs-grain	Soybeans Soya
'000 metric tonnes - '000 tonnes métriques					
Canada					
December 31, 1997 - 31 décembre 1997	97	390	3,105	4,593	892
March 31, 1998 - 31 mars 1998	71	148	1,432	2,718	491
July 31, 1998 - 31 juillet 1998	31	5	100	1,120	74
Maritimes					
December 31, 1997 - 31 décembre 1997	...	...	...	5	2
March 31, 1998 - 31 mars 1998	...	...	...	2	1
July 31, 1998 - 31 juillet 1998	...	...	...	-	-
Quebec - Québec					
December 31, 1997 - 31 décembre 1997	...	...	...	1,675	140
March 31, 1998 - 31 mars 1998	...	...	...	1,050	90
July 31, 1998 - 31 juillet 1998	...	...	...	425	4
Ontario					
December 31, 1997 - 31 décembre 1997	...	...	10	2,800	750
March 31, 1998 - 31 mars 1998	...	...	2	1,600	400
July 31, 1998 - 31 juillet 1998	...	...	-	675	70
Eastern Canada - Est du Canada					
December 31, 1997 - 31 décembre 1997	...	...	10	4,480	892
March 31, 1998 - 31 mars 1998	...	...	2	2,652	491
July 31, 1998 - 31 juillet 1998	...	...	-	1,100	74
Manitoba					
December 31, 1997 - 31 décembre 1997	12	125	690	110	...
March 31, 1998 - 31 mars 1998	8	60	330	65	...
July 31, 1998 - 31 juillet 1998	1	-	10	20	...
Saskatchewan					
December 31, 1997 - 31 décembre 1997	55	250	1,400	...	...
March 31, 1998 - 31 mars 1998	45	80	700	...	...
July 31, 1998 - 31 juillet 1998	25	5	50	...	...
Alberta					
December 31, 1997 - 31 décembre 1997	30	15	1,000	3	...
March 31, 1998 - 31 mars 1998	18	8	400	1	...
July 31, 1998 - 31 juillet 1998	5	-	40	-	...
British Columbia - Colombie-Britannique					
December 31, 1997 - 31 décembre 1997	...	...	5	...	...
March 31, 1998 - 31 mars 1998	...	...	-	...	...
July 31, 1998 - 31 juillet 1998	...	...	-	...	...
Western Canada - Ouest du Canada					
December 31, 1997 - 31 décembre 1997	97	390	3,095	113	...
March 31, 1998 - 31 mars 1998	71	148	1,430	66	...
July 31, 1998 - 31 juillet 1998	31	5	100	20	...

FOR FURTHER READING

Selected Statistics Canada publications

Title	Catalogue No. N° au catalogue	Titre
Food Industries (annual, bilingual)	32-250-XPB	Industrie des aliments (annuel, bilingue)
Food Consumption in Canada – Part I (annual, bilingual)	32-229-XPB	Consommation des aliments au Canada – partie I (annuel, bilingue)
Food Consumption in Canada – Part II (annual, bilingual)	32-230-XPB	Consommation des aliments au Canada – partie II (annuel, bilingue)
Farm Cash Receipts (on Internet, quarterly, bilingual)	21-001-XIB	Recettes monétaires agricoles (sur Internet, trimestriel, bilingue)
Agriculture Economic Statistics – Binder (occasional, english or french)	21-603-XPE 21-603-XPF	Statistiques économiques agricoles – reliure (occasionnel, anglais ou français)
Updates to Agriculture Economic Statistics – Binder (semi-annual, english or french)	21-603-UPE 21-603-UPF	Statistiques économiques agricoles – reliure – mises à jour (semi-annuel, anglais ou français)
Farm Input Price Index (quarterly, bilingual)	62-004-XPB	Indice des prix des entrées dans l'agriculture (trimestriel, bilingue)
Census Overview of Canadian Agriculture (occasional, bilingual)	93-348-XPB	Aperçu de l'agriculture canadienne selon les données du recensement (occasionnel, bilingue)
Imports by Commodity (monthly, bilingual)	65-007-XPB	Importations par marchandise (mensuel, bilingue)
Exports by Commodity (monthly, bilingual)	65-004-XPB	Exportations par marchandise (mensuel, bilingue)
Grain Trade of Canada (annual, bilingual)	22-201-XPB	Commerce des grains au Canada (annuel, bilingue)
Livestock Statistics – Binder (quarterly, english or french)	23-603-XPE 23-603-XPF	Statistique du bétail – reliure (trimestriel, anglais ou français)
Updates to Livestock Statistics – Binder (quarterly, english or french)	23-603-UPE 23-603-UPF	Statistiques du bétail – reliure – mises à jour (trimestriel, anglais ou français)
Cereals and Oilseeds Review (monthly, bilingual)	22-007-XPB	La revue des céréales et des graines oléagineuses (mensuel, bilingue)

To order a publication, you may telephone (613) 951-7277 or 1 800 700-1033; fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or Internet: order@statcan.ca. If you order by telephone, written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication, veuillez communiquer par téléphone au (613) 951-7277 ou au 1 800 700-1033; par télécopieur au (613) 951-1584 ou au 1 800 889-9734 ou par Internet: order@statcan.ca. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone.

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications de Statistique Canada



1010283247

Or

Please

Company/Compagnie - Department/Service:

Attention - À l'attention de:

Address - Adresse:

City - Ville: _____ Province: _____ Postal Code - Code postal: _____

Tel. - tél.: _____ Fax No. - N° de télécopieur: _____ E-mail - Courriel: _____

Method of Payment (check only one) - Modalités de paiement (cochez une seule case)

Please charge my : - Veuillez débiter mon compte:

 Visa MasterCard

Cardholder - Détenteur de carte (please print - en majuscules s.-v.-p.)

Card No. - N° de carte: _____ Expiry date - Date d'expiration: _____

Signature: _____

 Payment enclosed - Paiement inclus

(Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada.)

(Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada.)

 Purchase Order No. - N° du bon de commande: _____

Mail Order Statistics Canada, Operations and Integration
Form to: Circulation Management,
 120 Parkdale Avenue
 Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6

Fax Order (613) 951-1584
Form to: Toll free: 1-800-889-9734

E-mail: order@statcan.ca

For more information, phone: (613) 951-7277
 Toll free: 1-800-700-1033

Postez le bon de commande à :

Statistique Canada, Opérations et Intégration,
 Gestion de la circulation
 120, avenue Parkdale
 Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6

Télécopiez le bon de commande à : (613) 951-1584

Numéro sans frais : 1-800-889-9734

Courriel : order@statcan.ca

Pour de plus amples renseignements, téléphonez : (613) 951-7277
 Numéro sans frais : 1-800-700-1033

Annual subscription - Abonnement annuel

Catalogue	Title - Titre	Canada	Outside Canada	Quantity Quantité	Total
			À l'extérieur du Canada (U.S. \$ - \$ É.-U.)		
		\$			\$
22-002-XPB	Field Crop Reporting Series (irregular) - Série de rapports sur les grandes cultures (irrégulier)	88	88		
22-007-XPB	Cereals and Oilseeds Review (monthly) - Revue des céréales et des graines oléagineuses (mensuel)	149	149		
22-201-XPB	Grain Trade of Canada (annual) - Commerce des grains au Canada (annuel)	44	44		
22F0005XDB	Crops Small Area Data (1998) (annual) - Données régionales sur les cultures (1998) (annuel) Format (check one only - cochez un seulement)	225	225		
	Lotus 1-2-3 ASCII Excel Hardcopy - Copie imprimée				
22-002-XFB	Fax Service for Field Crop Reporting Series - Service de télexécopie pour la Série de rapports sur les grandes cultures	200	200		
Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST or HST. Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS de 7% et la TVP en vigueur ou la TVH.					
SUBTOTAL - TOTAL					
GST (7%) - (Canadian clients only, where applicable) TPS (7%) - (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)					
Applicable PST (Canadians clients only, where applicable) TVP en vigueur (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)					
Applicable HST (N.S., N.B., Nfld) TVH en vigueur (N.-É., N.-B., T.-N.)					
GRAND TOTAL - TOTAL GÉNÉRAL					

Statistics
Canada Statistique
Canada

Canada